

Monday, June 9, 2014

---



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

---

**ORDER PAPER** No. 68  
and NOTICE PAPER

**THIRD SESSION, FORTIETH LEGISLATURE**

**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Mr. SWAN –

(No. 67) – The Family Law Act and Family Support Enforcement Act/Loi sur le droit de la famille et Loi sur le recouvrement forcé des pensions alimentaires

---

**PETITIONS**

Mrs. MITCHELSON  
Mrs. STEFANSON  
Mr. PEDERSEN  
Mrs. ROWAT  
Mr. FRIESEN  
Mr. EICHLER

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

## **ORDERS OF THE DAY**

### **GOVERNMENT BUSINESS**

#### **COMMITTEE OF THE WHOLE**

#### **COMMITTEE OF SUPPLY**

Concurrence Motion

---

#### **REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Ms. BLADY –

(No. 52) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Prohibitions on Flavoured Tobacco and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (interdiction visant le tabac aromatisé et autres modifications)

(amended – Committee)

[Amendment (2) – Mr. GRAYDON]

---

#### **DEBATE ON CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 51) – The Legislative Assembly Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative

(Mr. GOERTZEN – 27 mins.)

---

#### **CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 10) – The Fires Prevention and Emergency Response Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 21) – The Churchill Arctic Port Canada Act/Loi sur la Société canadienne du Port arctique de Churchill

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 33) – The Apprenticeship Employment Opportunities Act (Public Works Contracts)/Loi sur les occasions d'apprentissage en milieu de travail (marchés de travaux publics)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 49) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 53) – The Fisheries and Wildlife Amendment Act (Restitution)/Loi modifiant la Loi sur la pêche et la Loi sur la conservation de la faune (dédommagement)

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 54) – The Labour Relations Amendment Act (Time Lines for Labour Board Decisions and Hearings)/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (délais relatifs aux décisions et aux audiences de la Commission du travail)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 56) – The Vital Statistics Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil

Hon. Mr. SWAN –

(No. 57) – The Highway Traffic Amendment Act (Countermeasures Against Drug-Impaired Driving)/Loi modifiant le Code de la route (conduite avec facultés affaiblies par la drogue)

Hon. Mr. ALLUM –

(No. 58) – The Manitoba Institute of Trades and Technology Act/Loi sur le Manitoba Institute of Trades and Technology

Hon. Mr. SWAN –

(No. 60) – The Restorative Justice Act/Loi sur la justice réparatrice

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 61) – The Peatlands Stewardship and Related Amendments Act/Loi sur la protection des tourbières et modifications connexes

Hon. Mr. SWAN –

(No. 64) – The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 65) – The Workers Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail

Hon. Mr. SWAN –

(No. 66) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2014/Loi corrective de 2014

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 68) – The Child and Family Services Amendment Act (Critical Incident Reporting)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (signalement des incidents critiques)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 72) – The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba

Hon. Ms. HOWARD –

(No. 74) – The Public Sector Compensation Disclosure Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la divulgation de la rémunération dans le secteur public

---

**DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. BRAUN –

(No. 69) – The Technical Safety Act/Loi sur la sécurité technique  
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 70) – The Real Estate Services Act/Loi sur les services immobiliers  
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. KOSTYSHYN –

(No. 71) – The Animal Diseases Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux  
(Mr. PEDERSEN)

---

**OPPOSITION DAY MOTION:**

Mrs. STEFANSON –

THAT the Legislative Assembly of Manitoba urge the Provincial Government to immediately commission an independent report with agreed upon bi-partisan research parameters to objectively evaluate the economic impact over the next five years of the \$1,600 in broken tax promises and fee hikes that have been forced on Manitobans since the imposition of the illegal PST hike on July 1, 2013.

---

# NOTICE PAPER

## NOTICE OF MOTION FOR THURSDAY:

### PROPOSED RESOLUTION:

#### Mr. CULLEN – Northern Manitoba Mining Academy

26. WHEREAS children and youth in Manitoba’s north face many barriers that prevent them from entering the workforce; and

WHEREAS the mandate of the Northern Manitoba Mining Academy is “to provide northern Manitoba residents access to mining-related training with the objective of creating a knowledgeable, skilled and sustainable workforce”; and

WHEREAS the Northern Manitoba Mining Academy fills the skills gap by providing much needed training for mining professionals who will support economic growth and mining development in areas like Flin Flon, Snow Lake and Sherridon; and

WHEREAS a partnership between the Federal Government, the City of Flin Flon, Hudbay Minerals, the Northern Manitoba Sector Council, the University College of the North and the University of Manitoba helped build the Northern Manitoba Mining Academy in 2011; and

WHEREAS the Academy has enrolled 12 students for this term, ranging in ages from 18 to 30, coming from such diverse places as The Pas, Pukatawagan, Opaskwayak Cree Nation and Norway House; and

WHEREAS the Academy provides industry specific training, support for research in northern Manitoba and outreach activities to develop the next generation of the workforce for the mining industry; and

WHEREAS more than 600 participants took part in outreach activities of the Academy in 2013 which will substantially benefit Manitoba’s mining industry and contribute to a qualified workforce in the mineral resource sector; and

WHEREAS the Northern Manitoba Mining Academy serves an integral role in the province teaching northerners the specific skills that the northern economy needs to grow and prosper.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba congratulate the Northern Manitoba Mining Academy for graduating students who will be a tremendous benefit to northern Manitoba’s mining sector.